

Michael Oguttu

Vusi Malindi

Dabtruk, Patrick Dowd, Chusang Rinchen

Sonam Rinchen

2

English / bo



Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

ਗੁਰਮਤਿਕਾ ਗੁਰਮਤਿਕਾ / Zama is

great!

Michael Oguttu

Vusi Malindi

Dabtruk, Patrick Dowd, Chusang

Rinchen (bo)

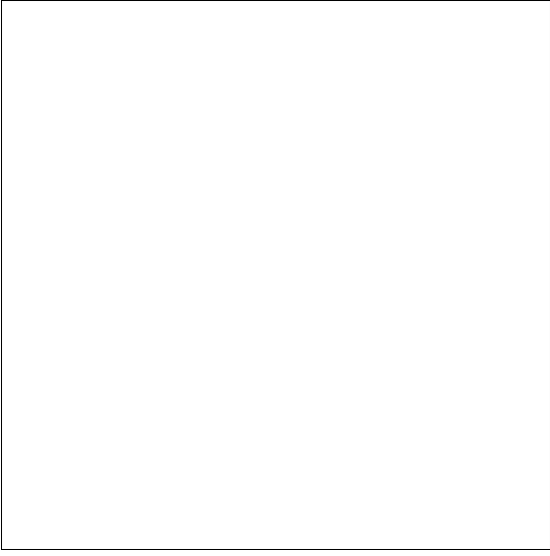


This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





ངའི་འོག་མ་བྱ་རྒྱ་རྒྱ་ཞོགས་པ་འཕྱི་པོ་ཡར་ལངས་གི་  
ཡོད་ལ། ང་ཀི་སྲ་པོ་ཡར་ལངས་གི་ཡོད། གང་ཡིན་ཟེར་ན་ང་  
ཡག་པོ་ཡོད།

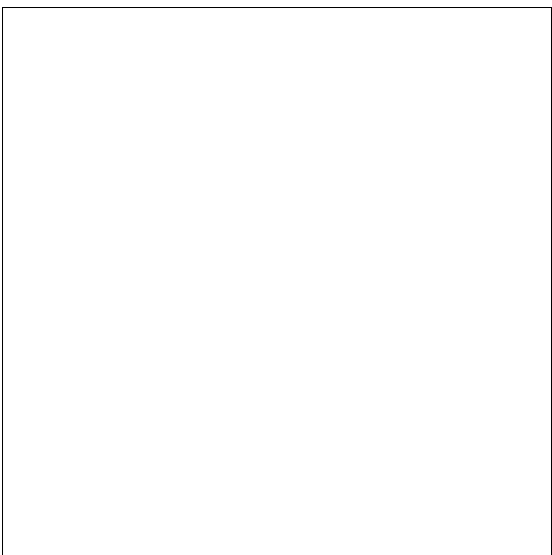
...

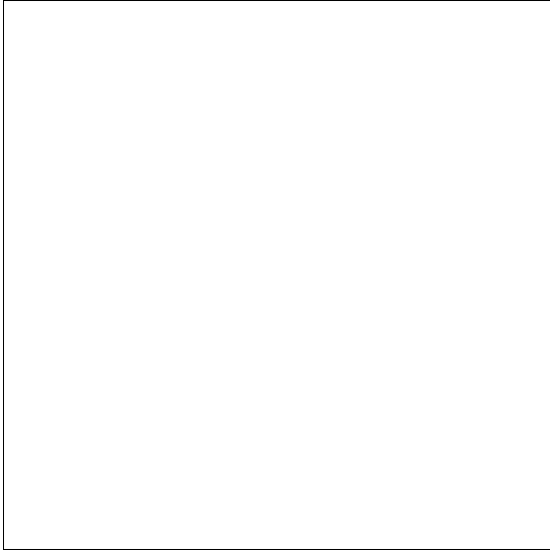
My little brother sleeps very late. I wake  
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

विद्युत्प्रेषकवृत्तः अथवा अणुविलसकः ।  
अथवा

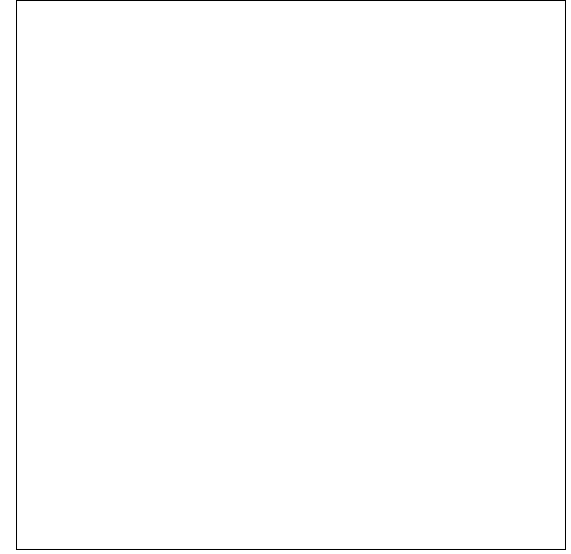




ཨ་མས། བྱིད་རང་ངའི་ཞོགས་ཁའི་སྐར་མ་རེད་ཅེས་ཟེར་གི་  
ཡོད་རེད།

...

“You’re my morning star,” says Ma.



ངས་ཉིན་ལྟར་བྱ་དགོས་ལྡན་ལེགས་པོར་བྱེད་གྱི་  
ཡོད། ཡིན་ན་ཡང་ང་རང་དགའ་ཤོས་དེ་ནི་ཅི་དུ་མོ་ཅི་སྐྱེ་དེ་  
ཡིན།

...

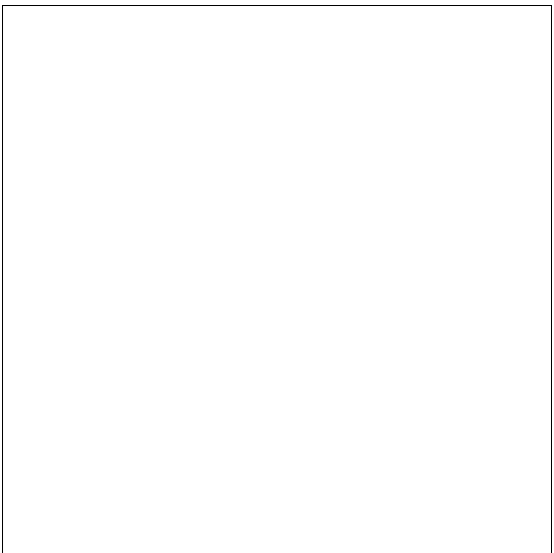
I do all these good things every day. But  
the thing I like most, is to play and play!

I wash myself, I don't need any help.

...

ମି. ଶେଢ଼ା

ନିଜେ ଧୋଇ ନେଇ ଯାଏ । ମୋତେ କିଛି ସାହାଯ୍ୟ ନାହିଁ ।

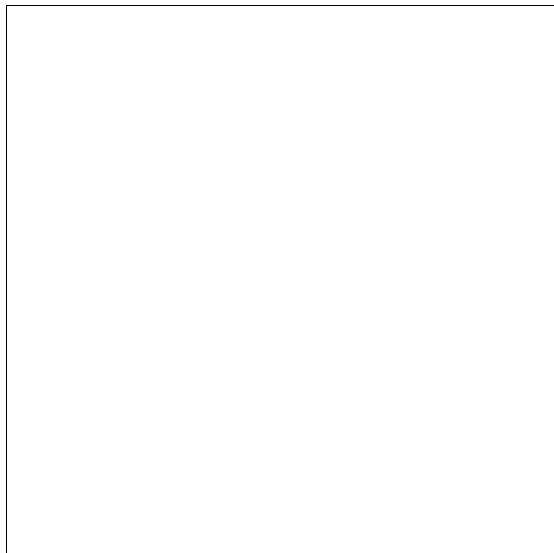


In class I do my best in every way.

...

ଶ୍ରୀ

ସ୍କୁଲରେ ମୋର ସବୁ କିଛି କାର୍ଯ୍ୟରେ ମୋର ସର୍ବୋତ୍ତମ ଉପାଦାନ ଅଟେ ।

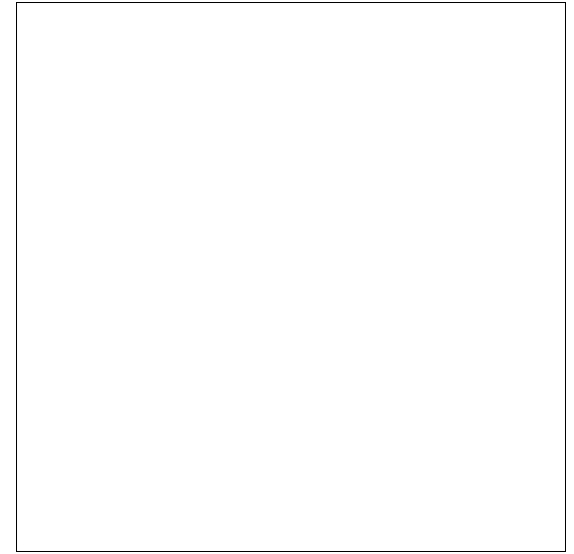




ལྷ་གང་མོ་དང་ཡི་ཅི་སྲོན་པོ་དྲི་མ་ཅན་ཡིན་ནའང་ང་ལ་སློན་  
མི་འདུག།

...

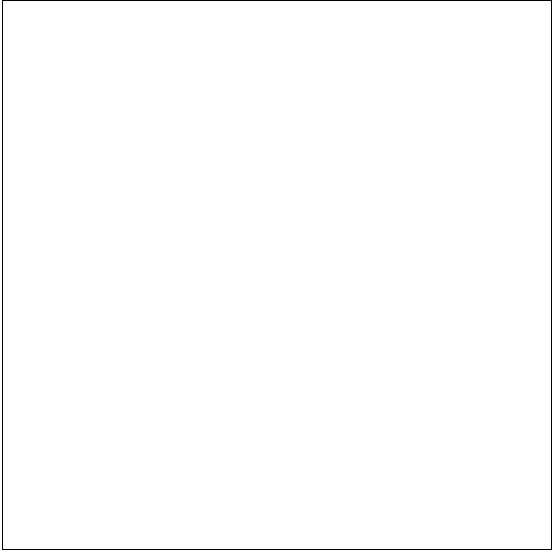
I can cope with cold water and blue  
smelly soap.



བུ་བོ་ལྷང་ལྷང་གིས་སློབ་གྲུའི་གནས་ཚུལ་ཆ་ཚང་ཤེས་པར་  
ངས་ཁོང་ལ་རོགས་པ་བྱེད་གྱི་ཡོད།།

...

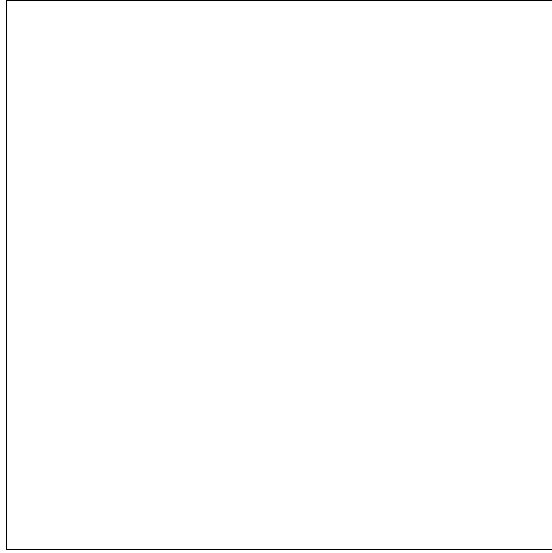
And I make sure little brother knows all  
the school news.



ཨ་མས། རོ་བོ་གྱི་ཕྱི་ལ་བཞེད་ཨ་ཞེས་གསུངས་སྐབས་དང་།  
 དམ་དེ་ཙམ་བཞེད་གྱི་ལ་རྟེན་ལམ་ལུགས་གྱི་གཞི་ཡོད།

...

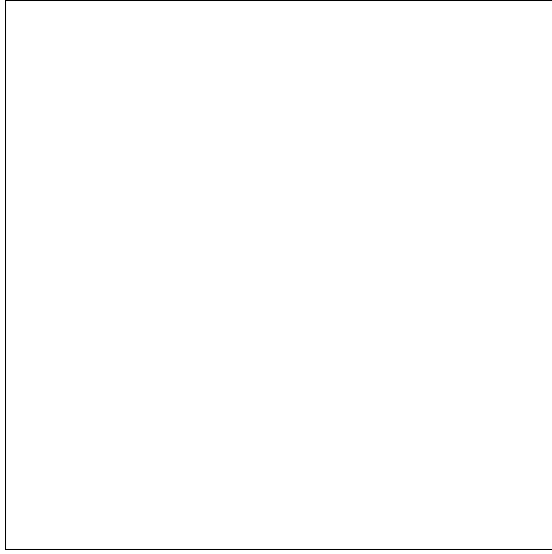
Ma reminds, "Don't forget teeth." I  
 reply, "Never, not me!"



ཐོ་ཕོ་གྱི་ཕྱི་དང་འདྲ་མཉམ་ལྷན་ལྷན་སྐོམ་སྐོམ་གསུངས་དེ་ལ་གྱིས་  
 བྱིད་ལྷན་གྱི་ཡོད།

...

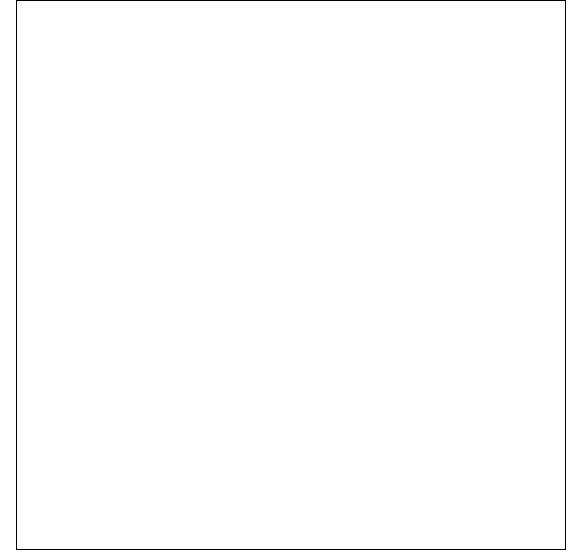
I can close my buttons and buckle my  
 shoes.



ལྷུས་བརྒྱབ་ཚར་རྗེས། ངས་པོ་པོ་ལགས་དང་ཨ་མ་ཞེ་ལགས་  
གཉིས་ལ་འཚམས་འདྲི་བྱ་གི་ཡོད།

...

After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



དེ་ནས་ང་རང་གིས་དུག་ལོག་གྱོན་རྗེས། ཨ་མ་ལགས། ང་ལྟ་  
མོ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་ལབ་གྱི་ཡོད།

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I say.